

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 1 von 9

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffs/des Gemischs

Kraftstoff

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firmenname:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Straße:	Bahnhofstraße 50	
Ort:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-Mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Ansprechpartner:	Torsten Bogesch	
E-Mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Notrufnummer: +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Wortlaut der Gefahrenhinweise: siehe ABSCHNITT 16.

2.2. Kennzeichnungselemente

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Signalwort: Gefahr

Piktogramme:



Gefahrenhinweise

H220 Extrem entzündbares Gas.
H280 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

Sicherheitshinweise

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
P377 Brand von ausströmendem Gas: Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.
P381 Bei Undichtigkeit alle Zündquellen entfernen.
P410+P403 Vor Sonnenbestrahlung schützen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.
P501 Inhalt/Behälter einer geeigneten Recycling- oder Entsorgungseinrichtung zuführen.

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 2 von 9

2.3. Sonstige Gefahren

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Relevante Bestandteile

CAS-Nr.	Stoffname			Anteil
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)			
68476-85-7	Erdölgase, flüssig; Gase aus der Erdölverarbeitung			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Wortlaut der H- und EUH-Sätze: siehe Abschnitt 16.

Weitere Angaben

Enthält: < 0,1% 1,3-Butadien

Zusammensetzung:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Nach Einatmen

Für Frischluft sorgen.

Nach Hautkontakt

Mit reichlich Wasser abwaschen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.

Nach Augenkontakt

Sofort vorsichtig und gründlich mit Augendusche oder mit Wasser spülen.

Nach Verschlucken

Sofort Mund ausspülen und 1 Glas Wasser nachtrinken.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Es liegen keine Informationen vor.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Symptomatische Behandlung.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Geeignete Löschmittel

Wassersprühstrahl, Kohlendioxid (CO₂), Schaum, Löschpulver.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Extrem entzündbares Gas. Dämpfe können mit Luft explosionsfähige Gemische bilden. Erhitzen führt zu Druckerhöhung und Berstgefahr.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Zusätzliche Hinweise

Zum Schutz von Personen und zur Kühlung von Behältern im Gefahrenbereich Wassersprühstrahl einsetzen.

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 3 von 9

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren****Allgemeine Hinweise**

Alle Zündquellen entfernen. Für ausreichende Lüftung sorgen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Produkt nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen. Explosionsgefahr.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**Weitere Angaben**

Den betroffenen Bereich belüften.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Sichere Handhabung: siehe Abschnitt 7

Persönliche Schutzausrüstung: siehe Abschnitt 8

Entsorgung: siehe Abschnitt 13

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung****Hinweise zum sicheren Umgang**

Keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen. Dämpfe können mit Luft explosionsfähige Gemische bilden.

Hinweise zu allgemeinen Hygienemaßnahmen am Arbeitsplatz

Kontaminierte Kleidung ausziehen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**Anforderungen an Lagerräume und Behälter**

Behälter dicht geschlossen halten. Behälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.

Zusammenlagerungshinweise

Nicht zusammen lagern mit: Oxidationsmittel, Pyrophore oder selbsterhitzungsfähige Gefahrstoffe.

Lagerklasse nach TRGS 510: 2A (Gase (ohne Aerosolpackungen und Feuerzeuge))

7.3. Spezifische Endanwendungen

Kraftstoff

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen**8.1. Zu überwachende Parameter****Zusätzliche Hinweise zu Grenzwerten**

Bisher wurden keine nationalen Grenzwerte festgelegt.

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 4 von 9

Augen-/Gesichtsschutz

Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

Handschutz

Beim Umgang mit chemischen Arbeitsstoffen dürfen nur Chemikalienschutzhandschuhe mit CE-Kennzeichen inklusive vierstelliger Prüfnummer getragen werden. Chemikalienschutzhandschuhe sind in ihrer Ausführung in Abhängigkeit von Gefahrstoffkonzentration und -menge arbeitsplatzspezifisch auszuwählen. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.

Körperschutz

Flammschutzkleidung. Antistatische Schuhe und Arbeitskleidung tragen.

Atenschutz

Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand:	gasförmig	
Farbe:	farblos	
Geruch:	charakteristisch	
		Prüfnorm
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	nicht bestimmt	
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich:	-0,5 °C	
Entzündbarkeit:	nicht anwendbar	
	nicht bestimmt	
Untere Explosionsgrenze:	1,8 Vol.-%	
Obere Explosionsgrenze:	10 Vol.-%	
Flammpunkt:	-74 °C	
Zündtemperatur:	405 °C	ASTM D 1929
Zersetzungstemperatur:	nicht bestimmt	
pH-Wert:	nicht bestimmt	ISO 4316
Kinematische Viskosität:	nicht bestimmt	
Wasserlöslichkeit:	Keine Prüfung erforderlich, da der Stoff bekanntermaßen in Wasser unlöslich ist.	
Löslichkeit in anderen Lösungsmitteln	nicht bestimmt	
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser:	nicht bestimmt	
Dampfdruck: (bei 25 °C):	7150 hPa	
Dichte (bei 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Schüttdichte:	ISO 1183 (B)	
Relative Dampfdichte:	nicht bestimmt	
Partikeleigenschaften:	nicht bestimmt	

9.2. Sonstige Angaben

Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Explosionsgefahren

Das Produkt ist nicht: Explosionsgefährlich.

Selbstentzündungstemperatur

Feststoff:

nicht anwendbar

Gas:

nicht bestimmt

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 5 von 9

Oxidierende Eigenschaften

Das Produkt ist nicht: brandfördernd.

Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen

Verdampfungsgeschwindigkeit:

nicht bestimmt

Festkörpergehalt:

nicht bestimmt

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität**10.1. Reaktivität**

Extrem entzündbares Gas.

10.2. Chemische Stabilität

Das Produkt ist bei Lagerung bei normalen Umgebungstemperaturen stabil.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Es sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Von Wärmequellen fernhalten (z.B. heiße Oberflächen), Funken und offenen Flammen. Dämpfe können mit Luft explosionsfähige Gemische bilden.

10.5. Unverträgliche Materialien

Es liegen keine Informationen vor.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Es sind keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben**11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008****Akute Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

ATEmix berechnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalativ Gas) > 20000 ppm

Reiz- und Ätzwirkung

Ätzwirkung auf die Haut/Hautreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Schwere Augenschädigung/Augenreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sensibilisierende Wirkungen

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen

Keimzellmutagenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Karzinogenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Reproduktionstoxizität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Aspirationsgefahr

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren**Endokrinschädliche Eigenschaften**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 6 von 9

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Das Produkt ist nicht: ökotoxisch.

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Das Produkt wurde nicht geprüft.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Das Produkt wurde nicht geprüft.

12.4. Mobilität im Boden

Das Produkt wurde nicht geprüft.

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Die Stoffe im Gemisch erfüllen nicht die PBT/vPvB Kriterien gemäß REACH, Anhang XIII.

Das Produkt wurde nicht geprüft.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist, da kein Inhaltsstoff die Kriterien erfüllt.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Es liegen keine Informationen vor.

Weitere Hinweise

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Empfehlungen zur Entsorgung

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel

Mit reichlich Wasser abwaschen. Vollständig entleerte Verpackungen können einer Verwertung zugeführt werden.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Landtransport (ADR/RID)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:

UN 2037

14.2. Ordnungsgemäße

GEFÄSSE, KLEIN, MIT GAS (GASPATRONEN)

UN-Versandbezeichnung:

14.3. Transportgefahrenklassen:

2

14.4. Verpackungsgruppe:

-

Gefahrzettel:

2.1



Klassifizierungscode:

5F

Sondervorschriften:

191 303 344

Begrenzte Menge (LQ):

1 L

Freigestellte Menge:

E0

Beförderungskategorie:

2

Tunnelbeschränkungscode:

D

Binnenschifftransport (ADN)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:

UN 2037

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 7 von 9

14.2. Ordnungsgemäße Gefäße, klein, mit Gas (Gaspatronen)

UN-Versandbezeichnung:

14.3. Transportgefahrenklassen: 2

14.4. Verpackungsgruppe: -

Gefahrzettel: 2.1



Klassifizierungscode: 5F

Sondervorschriften: 191 303 344

Begrenzte Menge (LQ): 1 L

Freigestellte Menge: E0

Seeschiffstransport (IMDG)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer: UN 2037

14.2. Ordnungsgemäße RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

UN-Versandbezeichnung:

14.3. Transportgefahrenklassen: 2.1

14.4. Verpackungsgruppe: -

Gefahrzettel: 2.1



Sondervorschriften: 191, 277, 303, 344

Begrenzte Menge (LQ): 1000 mL

Freigestellte Menge: E0

EmS: F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer: UN 2037

14.2. Ordnungsgemäße RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS

UN-Versandbezeichnung:

14.3. Transportgefahrenklassen: 2.1

14.4. Verpackungsgruppe: -

Gefahrzettel: 2.1



Sondervorschriften: A145 A167 A802

Begrenzte Menge (LQ) Passenger: 1 kg

Passenger LQ: Y203

Freigestellte Menge: E0

IATA-Verpackungsanweisung - Passenger: 203

IATA-Maximale Menge - Passenger: 1 kg

IATA-Verpackungsanweisung - Cargo: 203

IATA-Maximale Menge - Cargo: 15 kg

14.5. Umweltgefahren

UMWELTGEFÄHRDEND: Nein

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Achtung: Entzündbare Gase.

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

nicht anwendbar

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 8 von 9

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften**15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch****EU-Vorschriften**

Verwendungsbeschränkungen (REACH, Anhang XVII):

Eintrag 40, Eintrag 75

Richtlinie 2010/75/EU über Industrieemissionen: 100 % (600 g/l)

Richtlinie 2004/42/EG über VOC aus Farben und Lacken: 100 % (600 g/l)

Angaben zur SEVESO III-Richtlinie 2012/18/EU: 18 Verflüssigte entzündbare Gase, Kategorie 1 oder 2 (einschließlich LPG) und Erdgas (-)

Zusätzliche Angaben: P2

Nationale Vorschriften

Beschäftigungsbeschränkung: Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche beachten (§ 22 JArbSchG).

Wassergefährdungsklasse: - - nicht wassergefährdend

Status: Einstufung von Gemischen gemäß Anlage 1, Nr. 5 AwSV

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben**Änderungen**

Dieses Datenblatt enthält Änderungen zur vorherigen Version in dem/den Abschnitt(en): 1,9,14.

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Universalgas

Überarbeitet am: 27.01.2025

Seite 9 von 9

Abkürzungen und Akronyme

Flam. Gas: Entzündbare Gase
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Abkürzungen und Akronyme siehe Verzeichnis unter <http://abk.esdscom.eu>

Einstufung von Gemischen und verwendete Bewertungsmethode gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

[CLP]

Einstufung	Einstufungsverfahren
Flam. Gas 1A; H220	Auf Basis von Prüfdaten
Liquefied gas; H280	

Wortlaut der H- und EUH-Sätze (Nummer und Volltext)

H220 Extrem entzündbares Gas.
 H280 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

Weitere Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Bestehende Gesetze und Bestimmungen sind vom Empfänger unserer Produkte in eigener Verantwortung zu beachten.

(Die Daten der relevanten Bestandteile wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 1 of 9

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**1.1. Product identifier**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**Use of the substance/mixture**

Fuel

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Company name:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Street:	Bahnhofstraße 50	
Place:	D-74254 Offenau	
Telephone:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Contact person:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Emergency telephone number: +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

SECTION 2: Hazards identification**2.1. Classification of the substance or mixture****GB CLP Regulation**Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Full text of hazard statements: see SECTION 16.

2.2. Label elements**GB CLP Regulation****Signal word:** Danger**Pictograms:****Hazard statements**H220 Extremely flammable gas.
H280 Contains gas under pressure; may explode if heated.**Precautionary statements**P102 Keep out of reach of children.
P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
P377 Leaking gas fire: Do not extinguish, unless leak can be stopped safely.
P381 In case of leakage, eliminate all ignition sources.
P410+P403 Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.
P501 Dispose of contents/container to an appropriate recycling or disposal facility.

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 2 of 9

2.3. Other hazards

No information available.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Relevant ingredients

CAS No	Chemical name			Quantity
	EC No	Index No	REACH No	
	Classification (GB CLP Regulation)			
68476-85-7	Petroleum gases, liquefied; Petroleum gas			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Full text of H and EUH statements: see section 16.

Further Information

Contains: < 0,1% 1,3-Butadiene

Composition:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

After inhalation

Provide fresh air.

After contact with skin

Wash with plenty of water. Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

After contact with eyes

Rinse immediately carefully and thoroughly with eye-bath or water.

After ingestion

Rinse mouth immediately and drink 1 glass of of water.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

No information available.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Treat symptomatically.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media

 Water spray jet, Carbon dioxide (CO₂), Foam, Extinguishing powder.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Extremely flammable gas. Vapours can form explosive mixtures with air. Heating causes rise in pressure with risk of bursting.

5.3. Advice for firefighters

In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.

Additional information

Use water spray jet to protect personnel and to cool endangered containers.

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 3 of 9

SECTION 6: Accidental release measures
6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures
General advice

Remove all sources of ignition. Provide adequate ventilation.

6.2. Environmental precautions

Do not allow uncontrolled discharge of product into the environment. Explosion risk.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up
Other information

Ventilate affected area.

6.4. Reference to other sections

Safe handling: see section 7

Personal protection equipment: see section 8

Disposal: see section 13

SECTION 7: Handling and storage
7.1. Precautions for safe handling
Advice on safe handling

No special measures are necessary.

Advice on protection against fire and explosion

Keep away from sources of ignition - No smoking. Take precautionary measures against static discharges.

Vapours can form explosive mixtures with air.

Advice on general occupational hygiene

Take off contaminated clothing. Wash hands before breaks and after work. When using do not eat, drink, smoke, sniff.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities
Requirements for storage rooms and vessels

Keep container tightly closed. Keep in a cool, well-ventilated place. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.

Hints on joint storage

Do not store together with: Oxidizing agent. Pyrophoric or self-heating substances.

7.3. Specific end use(s)

Fuel

SECTION 8: Exposure controls/personal protection
8.1. Control parameters
Exposure limits (EH40)

CAS No	Substance	ppm	mg/m ³	fibres/ml	Category	Origin
68476-85-7	Liquefied petroleum gas	1000	1750		TWA (8 h)	WEL
		1250	2180		STEL (15 min)	WEL

8.2. Exposure controls


Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 4 of 9

Individual protection measures, such as personal protective equipment

Eye/face protection

Wear eye protection/face protection.

Hand protection

When handling with chemical substances, protective gloves must be worn with the CE-label including the four control digits. The quality of the protective gloves resistant to chemicals must be chosen as a function of the specific working place concentration and quantity of hazardous substances. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

Skin protection

Flame-retardant protective clothing. Wear anti-static footwear and clothing

Respiratory protection

In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state:	gaseous	
Colour:	colourless	
		Test method
Melting point/freezing point:	not determined	
Boiling point or initial boiling point and boiling range:	-0,5 °C	
Flammability:	not applicable	
	not determined	
Lower explosion limits:	1,8 vol. %	
Upper explosion limits:	10 vol. %	
Flash point:	-74 °C	
Auto-ignition temperature:	405 °C	
Decomposition temperature:	not determined	
pH-Value:	not determined	
Viscosity / kinematic:	not determined	
Water solubility:	The study does not need to be conducted because the substance is known to be insoluble in water.	
Solubility in other solvents	not determined	
Partition coefficient n-octanol/water:	not determined	
Vapour pressure:	7150 hPa	
(at 25 °C)		
Density (at 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Bulk density:	ISO 1183 (B)	
Relative vapour density:	not determined	
Particle characteristics:	not determined	

9.2. Other information

Information with regard to physical hazard classes

Explosive properties

The product is not: Explosive.

Self-ignition temperature

Solid:

not applicable

Gas:

not determined

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 5 of 9

Oxidizing properties

The product is not: oxidising.

Other safety characteristics

Evaporation rate:

not determined

Solid content:

not determined

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

Extremely flammable gas.

10.2. Chemical stability

The product is stable under storage at normal ambient temperatures.

10.3. Possibility of hazardous reactions

No known hazardous reactions.

10.4. Conditions to avoid

Keep away from sources of heat (e.g. hot surfaces), sparks and open flames. Vapours can form explosive mixtures with air.

10.5. Incompatible materials

No information available.

10.6. Hazardous decomposition products

No known hazardous decomposition products.

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on hazard classes as defined in GB CLP Regulation

Acute toxicity

Based on available data, the classification criteria are not met.

ATEmix calculated

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation gas) > 20000 ppm

Irritation and corrosivity

Skin corrosion/irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Serious eye damage/eye irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Sensitising effects

Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenic/mutagenic/toxic effects for reproduction

Germ cell mutagenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Reproductive toxicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-single exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-repeated exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

Aspiration hazard

Based on available data, the classification criteria are not met.

11.2. Information on other hazards

Endocrine disrupting properties

Based on available data, the classification criteria are not met.

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 6 of 9

The product is not: Ecotoxic.

12.2. Persistence and degradability

The product has not been tested.

12.3. Bioaccumulative potential

The product has not been tested.

12.4. Mobility in soil

The product has not been tested.

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

The substances in the mixture do not meet the PBT/vPvB criteria according to UK REACH.

The product has not been tested.

12.6. Endocrine disrupting properties

This product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to non-target organisms as no components meets the criteria.

12.7. Other adverse effects

No information available.

Further information

Avoid release to the environment.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Disposal recommendations

Do not allow to enter into surface water or drains. Dispose of waste according to applicable legislation.

Contaminated packaging

Wash with plenty of water. Completely emptied packages can be recycled.

SECTION 14: Transport information

Land transport (ADR/RID)

14.1. UN number or ID number:

UN 2037

14.2. UN proper shipping name:

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

14.3. Transport hazard class(es):

2

14.4. Packing group:

-

Hazard label:

2.1



Classification code:

5F

Special Provisions:

191 303 344

Limited quantity:

1 L

Excepted quantity:

E0

Transport category:

2

Tunnel restriction code:

D

Inland waterways transport (ADN)

14.1. UN number or ID number:

UN 2037

14.2. UN proper shipping name:

Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)

14.3. Transport hazard class(es):

2

14.4. Packing group:

-

Hazard label:

2.1

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 7 of 9



Classification code:	5F
Special Provisions:	191 303 344
Limited quantity:	1 L
Excepted quantity:	E0

Marine transport (IMDG)

14.1. UN number or ID number:	UN 2037
14.2. UN proper shipping name:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1



Special Provisions:	191, 277, 303, 344
Limited quantity:	1000 mL
Excepted quantity:	E0
EmS:	F-D, S-U

Air transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN number or ID number:	UN 2037
14.2. UN proper shipping name:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1



Special Provisions:	A145 A167 A802
Limited quantity Passenger:	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Excepted quantity:	E0
IATA-packing instructions - Passenger:	203
IATA-max. quantity - Passenger:	1 kg
IATA-packing instructions - Cargo:	203
IATA-max. quantity - Cargo:	15 kg

14.5. Environmental hazards

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS: No

14.6. Special precautions for user

Warning: Flammable gases.

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

not applicable

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU regulatory information

Restrictions on use (REACH, annex XVII):
Entry 40, Entry 75

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 8 of 9

Directive 2010/75/EU on industrial emissions:	100 % (600 g/l)
Directive 2004/42/EC on VOC in paints and varnishes:	100 % (600 g/l)
Information according to Directive 2012/18/EU (SEVESO III):	18 Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas (-)
Additional information:	P2

National regulatory information

Employment restrictions:	Observe restrictions to employment for juveniles according to the 'juvenile work protection guideline' (94/33/EC).
Water hazard class (D):	- - non-hazardous to water

15.2. Chemical safety assessment

Chemical safety assessments for substances in this mixture were not carried out.

SECTION 16: Other information**Changes**

This data sheet contains changes from the previous version in section(s): 1,9,14.

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

Universalgas

Revision date: 27.01.2025

Page 9 of 9

Abbreviations and acronyms

Flam. Gas: Flammable gases
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 For abbreviations and acronyms, see table at <http://abbrev.esdscom.eu>

Classification for mixtures and used evaluation method according to GB CLP Regulation

Classification	Classification procedure
Flam. Gas 1A; H220	On basis of test data
Liquefied gas; H280	

Relevant H and EUH statements (number and full text)

H220 Extremely flammable gas.
 H280 Contains gas under pressure; may explode if heated.

Further Information

The information is based on the present level of our knowledge. It does not, however, give assurance of product properties and establishes no contract legal rights. The receiver of our product is singularly responsible for adhering to existing laws and regulations.

(The data for the relevant ingredients were taken respectively from the last version of the sub-contractor's safety data sheet.)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1. Identifikátor výrobku**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Palivo

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH
Název ulice: Bahnhofstraße 50
Místo: D-74254 Offenau
Telefon: +49 (0)7136 9594 0 Fax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Kontaktní osoba: Torsten Bogesch
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Internet: www.cfh-gmbh.de

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Česká republika: Toxikologické informační středisko-TIS, Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2, Telefon (nepřetržitě): +420 224 919 293 / +420 224 915 402. Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat.

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1. Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2. Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Signální slovo:** Nebezpečí**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H220 Extrémně hořlavý plyn.
H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P377 Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.
P381 V případě úniku odstraňte všechny zdroje zapálení.
P410+P403 Chraňte před slunečním zářením. Skladujte na dobře větraném místě.
P501 Zlikvidujte obsah/obal v příslušném recyklačním nebo likvidačním zařízení.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 2 z 9

2.3. Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Relevantní složky

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)	
68476-85-7	ropné plyny, zkapalněné; ropný plyn	100 %
	270-704-2	649-202-00-6
		01-2119486557-22
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Jiné údaje

Obsahuje: < 0,1% 1,3-Butadiene

Složení:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Důkladně umýt vodou. Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

Při zasažení očí

Ihned opatrně a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou.

Při požití

Okamžitě vypláchněte ústa a vypijte 1 sklenici vody.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Proud vody, Oxid uhličitý (CO₂), Pěna, Hasicí prášek.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Extrémně hořlavý plyn. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi. Při zahřívání roste tlak, a hrozí nebezpečí roztržení.

5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 3 z 9

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Odstranit veškeré zdroje vznícení. Zajistěte dostatečné větrání.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí. Nebezpečí výbuchu.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Další informace

Zasaženou oblast větrejte.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Kontaminovaný oděv svlékněte. Před přestávkou a po práci umýt ruce. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Neskladujte společně s: Oxidační činidlo. Pyroforní nebo samozahřívající se nebezpečné látky.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Palivo

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
68476-85-7	Propan-butan (LPG)	-	1800		PEL	
		-	4000		NPK-P	

8.2. Omezování expozice



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 4 z 9

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Ochrana očí a obličeje

Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Ochrana kůže

Žáruvzdorný oděv. Používat antistatickou obuv a pracovní oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	plynný	
Barva:	bezbarvý	
		Metoda
Bod tání/bod tuhnutí:	nejsou stanoveny	
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	-0,5 °C	
Hořlavost:	nelze použít	
	nejsou stanoveny	
Meze výbušnosti - dolní:	1,8 objem. %	
Meze výbušnosti - horní:	10 objem. %	
Bod vzplanutí:	-74 °C	
Bod samozápalu:	405 °C	ASTM D 1929
Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny	
pH:	nejsou stanoveny	ISO 4316
Kinematická viskozita:	nejsou stanoveny	
Rozpustnost ve vodě:	Studii není nutné provést, protože tato látka je známá jako ve vodě nerozpustná.	
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	nejsou stanoveny	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nejsou stanoveny	
Tlak par: (při 25 °C)	7150 hPa	
Hustota (při 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Sytná hmotnost:		ISO 1183 (B)
Relativní hustota páry:	nejsou stanoveny	
Charakteristiky částic:	nejsou stanoveny	

9.2. Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Produkt není: Výbušný.

Teplota samovznícení

tuhé látky:

nelze použít

plyny:

nejsou stanoveny

Oxidační vlastnosti

Produkt není: podporující hoření.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 5 z 9

Další charakteristiky bezpečnosti

Relativní rychlost odpařování:

nejsou stanoveny

Obsah pevných látek:

nejsou stanoveny

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Extrémně hořlavý plyn.

10.2. Chemická stabilita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Uchovávat mimo dosah tepelných zdrojů (např. horkých ploch), jisker a otevřeného ohně. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ETAsměs vypočítaný

ATE (orální) > 2000 mg/kg; ATE (dermální) > 2000 mg/kg; ATE (inhalační plyn) > 20000 ppm

Žíravost a dráždivost

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Mutagenita v zárodečných buňkách: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

Produkt není: Ekotoxický.

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 6 z 9

Produkt nebyl testován.

12.3. Bioakumulační potenciál

Produkt nebyl testován.

12.4. Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

Produkt nebyl testován.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Likvidace podle úředních předpisů.

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Důkladně umýt vodou. Zcela vyprázdněné obaly mohou být předány k recyklaci.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

UN 2037

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

NÁDOBKY, MALÉ, OBSAHUJÍCÍ PLYN (KARTUŠE)

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

2

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostní značky:

2.1



Klasifikační kód:

5F

Zvláštní opatření:

191 303 344

Omezené množství (LQ):

1 L

Vyňaté množství:

E0

Přepravní kategorie:

2

Kód omezení vjezdu do tunelu:

D

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

UN 2037

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

Nádobky, malé, obsahující plyn (kartuše)

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

2

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostní značky:

2.1

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 7 z 9



Klasifikační kód: 5F
 Zvláštní opatření: 191 303 344
 Omezené množství (LQ): 1 L
 Vyňaté množství: E0

Přeprava po moři (IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo: UN 2037
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
 Bezpečnostní značky: 2.1



Zvláštní opatření: 191, 277, 303, 344
 Omezené množství (LQ): 1000 mL
 Vyňaté množství: E0
 EmS: F-D, S-U

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN číslo nebo ID číslo: UN 2037
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
 Bezpečnostní značky: 2.1



Zvláštní opatření: A145 A167 A802
 Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 1 kg
 Passenger LQ: Y203
 Vyňaté množství: E0
 IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 203
 IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 1 kg
 IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 203
 IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 15 kg

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Varování: Hořlavé plyny.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

nelze použít

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 8 z 9

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 40, Vstup 75

Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích: 100 % (600 g/l)

Směrnice 2004/42/ES o VOC v barvách a lacích: 100 % (600 g/l)

Údaje ke směrnici 2012/18/EU (SEVESO III): 18 Zkapalniné hořlavé plyny, kategorie 1 nebo 2 (včetně LPG) a zemní plyn (-)
Dodatečné údaje: P2**Informace o národních právních předpisech**

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES).

Třída ohrožení vod (D): - - neznečišťuje vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1,9,14.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Datum revize: 27.01.2025

Strana 9 z 9

Zkratky a akronymy

Flam. Gas: Hořlavé plyny
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pro význam zkratk se podívejte na tabulku na <http://abbrev.esdscom.eu>

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Flam. Gas 1A; H220	Na základě kontrolních dat
Liquefied gas; H280	

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H220 Extrémně hořlavý plyn.
 H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 1 af 9

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**1.1. Produktidentifikator**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**Anvendelse af stoffet eller blandingen**

Brændstof

1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Virksomhed:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Gade:	Bahnhofstraße 50	
By:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Kontaktperson:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Nødtelefon:

+49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)
Andre alarmnumre
INTERNATIONAL SUPPORT :
<http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>
GIFTLINJEN : 82 12 12 12

PUNKT 2: Fareidentifikation**2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen****Forordning (EF) nr. 1272/2008**

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Fuld ordlyd af faresætninger: se PUNKT 16.

2.2. Mærkningselementer**Forordning (EF) nr. 1272/2008**

Signalord: Fare

Piktogrammer:

**Faresætninger**

H220	Yderst brandfarlig gas.
H280	Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.

Sikkerhedssætninger

P102	Opbevares utilgængeligt for børn.
P210	Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
P377	Brand fra udsivende gas: Sluk ikke, medmindre det er sikkert at stoppe lækagen.

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 2 af 9

P381 I tilfælde af lækage fjernes alle antændelseskilder.
 P410+P403 Beskyttes mod sollys. Opbevares på et godt ventileret sted.
 P501 Indhold/beholder skal tilføres en egnet recycling- eller affaldbehandlingsfacilitet.

2.3. Andre farer

Der foreligger ingen oplysninger.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer
3.2. Blandinger
Relevante bestanddele

CAS nr.	Kemisk betegnelse			Mængde
	EF nr.	Indeksnr.	REACH nr.	
	Klassificering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)			
68476-85-7	råoliegasser, fortættede; kulbrintegasser			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Fuld ordlyd af H- og EUH-sætninger: se punkt 16.

Andre informationer

Indeholder: < 0,1% 1,3-Butadien

Sammensætning:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger
4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger
Hvis det indåndes

Sørg for frisk luft.

I tilfælde af hudkontakt

Vask grundigt med vand. Alt tilsmudset tøj tages af og vaskes inden genanvendelse.

I tilfælde af øjenkontakt

Skyl straks forsigtigt og grundigt med øjenbad eller vand.

Ved indtagelse

Skyl straks munden og drik derefter 1 glas vand.

4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Der foreligger ingen oplysninger.

4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Symptomatisk behandling.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse
5.1. Slukningsmidler
Egnede slukningsmidler

 Vandsprøjtetråle, Kuldioxid (CO₂), Skum, Slukningspulver.

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Yderst brandfarlig gas. Dampene kan danne en eksplosiv blanding med luften. Opvarmning fører til forøget tryk og fare for brist.

5.3. Anvisninger for brandmandskab

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 3 af 9

I tilfælde af brand: Benyt selvstændig lukket iltbeholder.

Andre informationer

Brug vandstråletåge i farezonen til beskyttelse af personer og til nedkøling af beholdere.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Generelle oplysninger

Fjern antændelseskilder. Sørg for tilstrækkelig udluftning.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Lad ikke produktet nå ukontrolleret ud i miljøet. Eksplosionsfare.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Andre oplysninger

Udluft det berørte område.

6.4. Henvisning til andre punkter

Sikker håndtering: se punkt 7

Personlige værnemidler: se punkt 8

Destruktion: se punkt 13

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

Sikkerhedsinformation

Særlige forholdsregler er ikke påkrævet.

Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse

Holdes væk fra antændelseskilder - Rygning forbudt. Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet. Dampe kan danne en eksplosiv blanding med luften.

Råd om generel hygiejne

Alt tilsmudset tøj tages af. Før pausen og ved arbejdets ophør bør hænderne vaskes. På arbejdspladsen må der ikke spises, drikkes, ryges eller snuses.

7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser

Emballagen skal holdes tæt lukket. Opbevares køligt og på et godt ventileret sted. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.

Information om fælleslagring

Må ikke lagres sammen med: Oxidationsmiddel. Pyrofore eller selvophedende farlige stoffer.

7.3. Særlige anvendelser

Brændstof

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

8.1. Kontrolparametre

Øvrige råd-Kontrolparametre

Hidtil er der ikke fastlagt nationale grænseværdier.

8.2. Eksponeringskontrol



Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 4 af 9

Beskyttelse af øjne/ansigt

Bær øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.

Håndværn

Ved omgang med kemiske arbejdsmidler må der kun benyttes kemikaliebeskyttelseshandsker med CE -mærke og fircifret kontrolnummer. Kemikaliebeskyttelseshandsker skal arbejdspladsspecifikt vælges i udførelse afhængigt af koncentrationen og mængden af farlige stoffer. Det anbefales, at afklare kemikalieresistensen for de ovennævnte beskyttelseshandsker ved særlig brug med handskeproducenten.

Hudværn

Flammeresistent beklædning. Bær antistatiske sko og arbejdstøj.

Åndedrætsværn

I tilfælde af utilstrækkelig ventilation, anvend åndedrætsværn.

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber
9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform:	lufformet	
Farve:	farveløs	
		Metode
Smeltepunkt/frysepunkt:	ikke bestemt	
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	-0,5 °C	
Antændelighed:	ikke relevant	
	ikke bestemt	
Laveste Eksplosionsgrænser:	1,8 vol. %	
Højeste Eksplosionsgrænser:	10 vol. %	
Flammepunkt:	-74 °C	
Selvantændelsestemperatur:	405 °C	ASTM D 1929
Dekomponeringstemperatur:	ikke bestemt	
pH-værdien:	ikke bestemt	ISO 4316
Viskositet/kinematisk:	ikke bestemt	
Vandopløselighed:	Efterprøvning ikke nødvendig, da stoffet som bekendt er uopløseligt i vand.	
Opløselighed i andre opløsningsmidler	ikke bestemt	
Fordelingskoefficient n-oktanol/vand:	ikke bestemt	
Damptryk: (ved 25 °C)	7150 hPa	
Massefylde (ved 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Vægtfylde:		ISO 1183 (B)
Relativ dampmassefylde:	ikke bestemt	
Partikelegenskaber:	ikke bestemt	

9.2. Andre oplysninger
Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser

Eksplosive egenskaber

Produktet er ikke: Eksplosiv.

Selvantændelsestemperatur

fast stof:

ikke relevant

gas:

ikke bestemt

Oxiderende egenskaber

Produktet er ikke: oxiderende.

Andre sikkerhedskarakteristika

Fordampningshastighed:

ikke bestemt

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 5 af 9

Indhold af fast stof:

ikke bestemt

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Yderst brandfarlig gas.

10.2. Kemisk stabilitet

Produktet er stabilt ved lagring ved normal miljøtemperatur.

10.3. Risiko for farlige reaktioner

Ingen kendte farlige reaktioner.

10.4. Forhold, der skal undgås

Skal holdes væk fra varmekilder (f.eks. varme overflader), gnister og åben ild. Dampe kan danne en eksplosiv blanding med luften.

10.5. Materialer, der skal undgås

Der foreligger ingen oplysninger.

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Der er ikke kendskab til farlige nedbrydningsprodukter.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger**11.1. Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008****Akut toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

ATEmix beregnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (indånding luftart) > 20000 ppm

Irriterende og ætsende virkninger

Hudætsning/-irritation: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Alvorlig øjenskade/øjenirritation: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Sensibiliserende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger

Kimcellemutagenicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Carcinogenicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Reproduktionstoksicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Enkel STOT-eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Gentagne STOT-eksponeringer

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Aspirationsfare

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

11.2. Oplysninger om andre farer**Hormonforstyrrende egenskaber**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 6 af 9

12.1. Toksicitet

Produktet er ikke: Økotoksisk.

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Produktet er ikke godkendt.

12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Produktet er ikke godkendt.

12.4. Mobilitet i jord

Produktet er ikke godkendt.

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Stofferne i blandingen opfylder ikke PBT/vPvB kriterierne ifølge REACH, bilag XIII.

Produktet er ikke godkendt.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaber

Dette produkt indeholder intet stof, der har endokrine egenskaber overfor organismer udenfor målgruppen, da ingen ingrediens opfylder kriterierne.

12.7. Andre negative virkninger

Der foreligger ingen oplysninger.

Andre informationer

Undgå udledning til miljøet.

PUNKT 13: Bortskaffelse**13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Må ikke kommes i kloak afløb eller vandløb. Destrueres efter gældende bestemmelser.

Bortskaffelse af forurenede emballage

Vask grundigt med vand. Fuldstændigt tom emballage kan tilføres genbrug.

PUNKT 14: Transportoplysninger**Landtransport (ADR/RID)**

14.1. UN-nummer eller ID-nummer:	UN 2037
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):	BEHOLDERE, SMÅ, INDEHOLDENDE GAS (GASPATRONER)
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballagegruppe:	-
Faresedler:	2.1



Klassifikationskode:	5F
Særlige bestemmelser:	191 303 344
Flydende kvantitet (LQ):	1 L
Fritstillet mængde:	E0
Befordringskategori:	2
Tunnelrestriktionskode:	D

Indenrigsskibstransport (ADN)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer:	UN 2037
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):	Beholdere, små, indeholdende gas (gaspatroner)
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballagegruppe:	-

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 7 af 9

Faresedler: 2.1


 Klassifikationskode: 5F
 Særlige bestemmelser: 191 303 344
 Flydende kvantitet (LQ): 1 L
 Fritstillet mængde: E0

Skibstransport (IMDG)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer: UN 2037
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name): RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Transportfareklasse(r): 2.1
14.4. Emballagegruppe: -
 Faresedler: 2.1


 Særlige bestemmelser: 191, 277, 303, 344
 Flydende kvantitet (LQ): 1000 mL
 Fritstillet mængde: E0
 EmS: F-D, S-U

Fly transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer: UN 2037
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name): RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Transportfareklasse(r): 2.1
14.4. Emballagegruppe: -
 Faresedler: 2.1


 Særlige bestemmelser: A145 A167 A802
 Flydende kvantitet (LQ) Passenger: 1 kg
 Passenger LQ: Y203
 Fritstillet mængde: E0
 IATA-Pakningsinstruktion - Passenger: 203
 IATA-Maksimum kvantitet - Passenger: 1 kg
 IATA-Pakningsinstruktion - Cargo: 203
 IATA-Maksimum kvantitet - Cargo: 15 kg

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIGT: Nej

14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Advarsel: Antændelige gasser.

14.7. Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

ikke relevant

PUNKT 15: Oplysninger om regulering
15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 8 af 9

EU oplysninger om regulering

Anvendelsesrestriktioner (REACH, bilag XVII):

Indskrivning 40, Indskrivning 75

Direktiv 2010/75/EU om industriemissioner: 100 % (600 g/l)

Direktiv 2004/42/EF om VOC fra maling og lak: 100 % (600 g/l)

Oplysninger til direktiv 2012/18/EU (SEVESO III): 18 Flydende brandfarlige gasser, kategori 1 eller 2 (inkl. LPG) og naturgas (-)

Yderligere oplysninger: P2

National regulativ information

Beskæftigelsesbegrænsning: lagttag beskæftigelsesbegrænsninger i henhold til EU-direktiv om beskyttelse af unge på arbejdspladsen (94/33/EF).

Vandfareklasse (D): - - ikke skadeligt for vand

MAL: 3-1 i. lavtkogende væsker

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Der gennemførtes ikke kemikaliesikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

PUNKT 16: Andre oplysninger**Ændringer**

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit: 1,9,14.

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

Universalgas

Bearbejdningsdato: 27.01.2025

Side 9 af 9

Forkortelser og akronymer

Flam. Gas: Brandfarlige gasser
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Forkortelser og akronymer se fortegnelsen på <http://abk.esdscom.eu>

Klassificering af blandinger og anvendte vurderingsmetoder iflg. forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

Klassificering	Klassificeringsprocedure
Flam. Gas 1A; H220	På basis af testdata
Liquefied gas; H280	

Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)

H220 Yderst brandfarlig gas.
 H280 Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.

Yderligere information

Oplysningerne er baseret på vores nuværende viden. Dette giver dog ikke nogen sikkerhed for produktets egenskaber og fastlægger intet aftalt juridisk forhold. Modtageren af produktet er selv ansvarlig overholdelse af gældende love og bestemmelser.

(Al data for relevante bestanddele blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 1 / 9

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Polttoaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH
Katu: Bahnhofstraße 50
Postitoimipaikka: D-74254 Offenau
Puhelin: +49 (0)7136 9594 0 Telefax: +49 (0)7136 9594 44
Sähköpostiosoite: Info@cfh-gmbh.de
Puhuteltava henkilö: Torsten Bogesch
Sähköpostiosoite: Info@cfh-gmbh.de
Internet: www.cfh-gmbh.de

1.4 Häätäpuhelinnumero: +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Vaaralausekkeista sanamuoto: katso KOHTA 16.

2.2 Merkinnät

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Huomiosana: Vaara**Varoitusmerkit:**

Vaaralausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.
H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

Turvausekkeet

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä.
Tupakointi kielletty.
P377 Vuotavasta kaasusta johtuva palo: Ei saa sammuttaa, jollei vuotoa voida pysäyttää turvallisesti.
P381 Vuototapauksessa poista kaikki sytytyslähteet.
P410+P403 Suojaa auringonvalolta. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
P501 Sisältö ja pakkaus on hävitettävä asianmukaiseen kierrätys- tai käsittelylaitokseen.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 2 / 9

2.3 Muut vaarat

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Seokset****Oleelliset aineosat**

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	Luokittelu (Asetus (EY) N:o 1272/2008)			
68476-85-7	Maaöljykaasut, nesteytetyt; Maaöljykaasu			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Muut tiedot

Sisältää: < 0,1% 1,3-Butadieeni

Koostumus:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Hengittäminen**

Huolehdittava raittiista ilmasta.

Ihokosketus

Pestävä runsaalla vedellä. Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.

Silmäkosketus

Huuhdeltava välittömästi varovasti ja huolellisesti silmäsuihkulla tai vedellä.

Nieleminen

Suu huuhdeltava välittömästi ja juo 1 lasillinen vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Oireiden mukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet****Soveltuva sammutusaine**Vesihajasuihku, Hiilidioksidi (CO₂), Vaahto, Sammutusjauhe.**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Erittäin helposti syttyvä kaasu. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen. Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

Muut tiedot

Vaara-alueella käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 3 / 9

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa****Yleisiä ohjeita**

Eristettävä sytytyslähdeistä. Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa. Räjähdystvaara.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**Muut tiedot**

Kyseinen tila on tuuletettava.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7

Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8

Jätteiden hävitys: katso kohta 13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Ei tarvita erityisiä turvallisuustoimenpiteitä.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Eristettävä sytytyslähdeistä - Tupakointi kielletty. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Riisu saastunut vaatetus. Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen on kielletty käytön aikana.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille**

Säilytettävä tiiviisti suljettuna. Säilytettävä viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinäiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähdeiltä. Tupakointi kielletty.

Tiedot yhteisvarastoinnista

Ei saa varastoida seuraavien tuotteiden kanssa: Hapettava aine. Pyroforiset tai itsestään kuumenevat vaaralliset aineet.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Polttoaine

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Lisätietoja raja-arvoista**

Tähän mennessä ei ole asetettu kansallisia raja-arvoja.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Henkilökohtaiset suojoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet

Silmien tai kasvojen suojaus

Käytä silmiensuojainta/kasvosuojainta.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 4 / 9

Käsien suojaus

Käsiteltäessä kemikaalisia aineita tulee käyttää vain CE-merkittyjä ja nelinumeroisella tarkistuskoodilla varustettuja kemikaalisuojakäsineitä. Kemikaalisuojakäsineet on valittava vaarallisten aineiden pitoisuuden ja määrän sekä työympäristön mukaisesti. Erityisessä käytössä suositellaan edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyyden selvittämistä yhdessä käsinevalmistajan kanssa.

Ihonsuojaus

Liekinkestävä suojavaatetus. Käytä antistaattisia kenkiä ja työvaatteita.

Hengityksensuojaus

Käytä hengityksensuojainta jos ilmanvaihto on riittämätön.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	kaasunomainen		
Väri:	väritön		
			Menetelmä
Sulamis- ja jäätymispiste:		ei määritelty	
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:		-0,5 °C	
Syttyvyys:		ei sovellettavissa	
Räjähdyksrajat (alempi):		ei määritelty	
Räjähdyksrajat (ylempi):		1,8 til. %	
Leimahduspiste:		10 til. %	
Itsesyttymislämpötila:		-74 °C	
Hajoamislämpötila:		405 °C	ASTM D 1929
pH-arvo:		ei määritelty	ISO 4316
Kinemaattinen viskositeetti:		ei määritelty	
Vesiliukoisuus:	Tutkimusta ei tarvitse tehdä, sillä aineen tiedetään olevan liukenematon veteen.		
Liukoisuus muihin liuottimiin			
ei määritelty			
Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:		ei määritelty	
Höyrynpaine:		7150 hPa	
(@ 25 °C)			
Tiheys (@ 20 °C):		0,6 g/cm ³	
Kiintotiheys:			ISO 1183 (B)
Höyryn suhteellinen tiheys:		ei määritelty	
Hiukkasten ominaisuudet:		ei määritelty	

9.2 Muut tiedot

Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot

Räjähdysominaisuudet

Tuote ei ole: Räjähävä.

Itsesyttymislämpötila

kiinteä:

ei sovellettavissa

kaasu:

ei määritelty

Hapettavuus

Tuote ei ole: hapettava.

Muut turvallisuusominaisuudet

Haihtumisnopeus:

ei määritelty

Kiinteiden aineiden määrä:

ei määritelty

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 5 / 9

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Erittäin helposti syttyvä kaasu.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Eristettävä syttyvistä ja lämpöä tuottavista (esim. kuumat pinnat) lähteistä. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei tunneta mitään vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutti myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

ATEmix laskettu

ATE (suun kautta) > 2000 mg/kg; ATE (ihon kautta) > 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse kaasu) > 20000 ppm

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ihosityövyttävyyys/ihoärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Herkistävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Sukusolujen perimää vaurioittava: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaarallinen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinکوhtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinکوhtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tuote ei ole: Ympäristölle vaarallinen.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuotetta ei ole testattu.

12.3 Biokertyvyys

Tuotetta ei ole testattu.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 6 / 9

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tuotetta ei ole testattu.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

Tuotetta ei ole testattu.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavissa.

Muut tiedot

Vältettävä päästämistä ympäristöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Käsittely**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Pestävä runsaalla vedellä. Täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan luovuttaa hyötykäyttöön.

KOHTA 14: Kuljetustiedot**Maakuljetus (ADR/RID)****14.1 YK-numero tai**

UN 2037

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

ASTIAT, PIENET, KAASUA SISÄLTÄVÄT (KAASUPATRUUNAT)

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Luokitustunnus:

5F

Erityismääräykset:

191 303 344

Rajoitettu määrä (LQ):

1 L

Vapautettu määrä:

E0

Kuljetuskategoria:

2

Tunnelirajoitus:

D

Sisävesikuljetus (ADN)**14.1 YK-numero tai**

UN 2037

tunnistenumero:**14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

Astiat, pienet, kaasua sisältävät (kaasupatruunat)

virallinen nimi:**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

2

14.4 Pakkausryhmä:

-

Merkinnät:

2.1



Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 7 / 9

Luokitustunnus: 5F
Eryitysmääräykset: 191 303 344
Rajoitettu määrä (LQ): 1 L
Vapautettu määrä: E0

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero tai tunnistenumero: UN 2037
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: 2.1
14.4 Pakkausryhmä: -
Merkinnät: 2.1



Eryitysmääräykset: 191, 277, 303, 344
Rajoitettu määrä (LQ): 1000 mL
Vapautettu määrä: E0
EmS: F-D, S-U

Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 YK-numero tai tunnistenumero: UN 2037
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: 2.1
14.4 Pakkausryhmä: -
Merkinnät: 2.1



Eryitysmääräykset: A145 A167 A802
Rajoitettu määrä (LQ): 1 kg
(matkustajalentokone):
Passenger LQ: Y203
Vapautettu määrä: E0
Pakkausohjeet (matkustajalentokone): 203
Maksimimäärä (matkustajalentokone): 1 kg
Pakkausohjeet (rahtikone): 203
Maksimimäärä (rahtikone): 15 kg

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

14.6 Eryiiset varotoimet käyttäjälle

Varoitus: Syttyvät kaasut.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

EU Kemikaaleja koskevat määräykset

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 8 / 9

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 40, Merkintä 75

Direktiivi 2010/75/EU teollisuuden
päästöistä: 100 % (600 g/l)Direktiivi 2004/42/EY maalien ja
lakkojen VOC-päästörajoituksista: 100 % (600 g/l)Tiedot direktiiviin 2012/18/EU
(SEVESO III): 18 Syttyvät nesteytetyt kaasut, kategoria 1 tai 2 (mukaan lukien
nestekaasu) ja maakaasu (-)

Muut tiedot: P2

Kansalliset määräyksetTyöskentelyrajoitukset: Otettava huomioon työhönottoa koskevat rajoitukset nuorten
työntekijöiden suojelua koskevan lain (94/33/EY) mukaisesti.

Vesivaarallisuusluokka (D): - - ei vaaranna vesiympäristöä

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot**Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 1,9,14.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Universalgas

Muutettu viimeksi: 27.01.2025

Sivu 9 / 9

Lyhenteet ja akronyymit

Flam. Gas: Syttyvät kaasut
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Ks. lyhenteet ja akronyymit verkkosivun <http://abk.esdscom.eu> luettelosta

Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Luokittelu	Luokitusmenettely
Flam. Gas 1A; H220	Testitietojen perusteella
Liquefied gas; H280	

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.
 H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta. Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 1 de 9

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/préparation et de la société/l'entreprise**1.1. Identificateur de produit**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou de la préparation et utilisations déconseillées**Utilisation de la substance/de la préparation**

Carburant

1.3. Renseignements concernant le fabricant qui fournit la fiche de données de sécurité

Société: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH
Rue: Bahnhofstraße 50
Lieu: D-74254 Offenau
Téléphone: +49 (0)7136 9594 0
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Interlocuteur: Torsten Bogesch
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Internet: www.cfh-gmbh.de
Service responsable: Représentation en Suisse: Arnold Winkler AG, Schickmattweg 1, CH-8332 Russikon, Tel. +41-44954-8383

Téléfax: +49 (0)7136 9594 44

1.4. Numéro d'appel d'urgence: Tox Info Suisse, n° tél.: 145**RUBRIQUE 2: Identification des dangers****2.1. Classification de la substance ou de la préparation****Règlement (CE) n° 1272/2008**

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Texte des mentions de danger: voir RUBRIQUE 16.

2.2. Éléments d'étiquetage**Règlement (CE) n° 1272/2008****Mention** Danger**d'avertissement:****Pictogrammes:****Mentions de danger**

H220 Gaz extrêmement inflammable.
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Conseils de prudence

P102 Tenir hors de portée des enfants.
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P377 Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans danger.
P381 En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.
P410+P403 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 2 de 9

P501 Éliminer le contenu/récipient dans une installation de recyclage ou d'élimination des déchets agréée.

2.3. Autres dangers

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.2. Préparations

Composants pertinents

N° CAS	Substance			Quantité
	N° CE	N° Index	N° REACH	
	Classification (Règlement (CE) n° 1272/2008)			
68476-85-7	Gaz de pétrole liquéfiés gaz de pétrole			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

Information supplémentaire

Contient: < 0,1% 1,3-Butadiène

Composition:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1. Description des premiers secours

Après inhalation

Veiller à un apport d'air frais.

Après contact avec la peau

Rincer abondamment avec de l'eau. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Après contact avec les yeux

Rincer soigneusement et abondamment avec une douche oculaire ou de l'eau.

Après ingestion

Se rincer aussitôt la bouche et boire 1 verre d'eau.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune information disponible.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

Jet d'eau pulvérisée, Dioxyde de carbone (CO2), Mousse, Poudre d'extinction.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou de la préparation

Gaz extrêmement inflammable. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif. Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement.

5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 3 de 9

Information supplémentaire

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence****Remarques générales**

Eloigner toute source d'ignition. Assurer une aération suffisante.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement. Risque d'explosion.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**Autres informations**

Ventiler la zone concernée.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Maniement sûr: voir rubrique 7

Protection individuelle: voir rubrique 8

Evacuation: voir rubrique 13

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger****Consignes pour une manipulation sans danger**

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière.

Préventions des incendies et explosion

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail

Enlever les vêtements contaminés. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Conserver le récipient bien fermé. Conserver les récipients dans un endroit frais et bien ventilé. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

Conseils pour le stockage en commun

Ne pas stocker ensemble avec: Comburant. Substances dangereuses pyrophores ou auto-échauffantes.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Carburant

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**8.1. Paramètres de contrôle****Conseils supplémentaires**

Aucune valeur limite n'a été fixée jusqu'à présent à l'échelle nationale.

8.2. Contrôles de l'exposition

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 4 de 9

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle
Protection des yeux/du visage

Porter un équipement de protection des yeux/du visage.

Protection des mains

Lors de la manipulation de substances chimiques, porter exclusivement des gants spécial chimie pourvus d'un marquage CE, y compris du numéro de contrôle à quatre chiffres. Le modèle des gants spécial chimie doit être choisi en fonction des concentrations et quantités des substances chimiques spécifiques au poste. Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques.

Protection de la peau

Vêtements ignifuges. Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

Protection respiratoire

Lorsque la ventilation du local est insuffisante porter un équipement de protection respiratoire.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques
9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	gazeux	
Couleur:	incolore	
		Testé selon la méthode
Point de fusion/point de congélation:	non déterminé	
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	-0,5 °C	
Inflammabilité:	non applicable	
	non déterminé	
Limite inférieure d'explosivité:	1,8 vol. %	
Limite supérieure d'explosivité:	10 vol. %	
Point d'éclair:	-74 °C	
Température d'auto-inflammation:	405 °C	ASTM D 1929
Température de décomposition:	non déterminé	
pH-Valeur:	non déterminé	ISO 4316
Viscosité cinématique:	non déterminé	
Hydrosolubilité:	La réalisation de l'étude n'est pas nécessaire car la substance est connue pour être insoluble dans l'eau.	
Solubilité dans d'autres solvants	non déterminé	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non déterminé	
Pression de vapeur:	7150 hPa	
(à 25 °C)		
Densité (à 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Densité apparente:		ISO 1183 (B)
Densité de vapeur relative:	non déterminé	
Caractéristiques des particules:	non déterminé	

9.2. Autres informations
Informations concernant les classes de danger physique
Dangers d'explosion

Le produit n'est pas: Explosif.

Température d'inflammation spontanée

solide:

non applicable

gaz:

non déterminé

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 5 de 9

Propriétés comburantes

Le produit n'est pas: comburant.

Autres caractéristiques de sécurité

Taux d'évaporation:

non déterminé

Teneur en corps solides:

non déterminé

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**10.1. Réactivité**

Gaz extrêmement inflammable.

10.2. Stabilité chimique

Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Des produits de réaction dangereux ne sont pas connus.

10.4. Conditions à éviter

Tenir à l'écart de toute source de chaleur (p. ex. surfaces chaudes), des étincelles et des flammes directes.

Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

10.5. Matières incompatibles

Aucune information disponible.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/2008****Toxicité aiguë**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

ETAmél calculé

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanée) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation gaz) > 20000 ppm

Irritation et corrosivité

Corrosion/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagénicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

11.2. Informations sur les autres dangers

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 6 de 9

Propriétés perturbant le système endocrinien

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Le produit n'est pas: Écotoxique.

12.2. Persistance et dégradabilité

Le produit n'a pas été testé.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Le produit n'a pas été testé.

12.4. Mobilité dans le sol

Le produit n'a pas été testé.

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

Le produit n'a pas été testé.

12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

12.7. Autres effets néfastes

Aucune information disponible.

Information supplémentaire

Éviter le rejet dans l'environnement.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Recommandations d'élimination

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

L'élimination des emballages contaminés

Rincer abondamment avec de l'eau. Les emballages entièrement vides peuvent être revalorisés.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

Transport terrestre (ADR/RID)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:

UN 2037

14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:

RÉCIPIENTS DE FAIBLE CAPACITÉ CONTENANT DU GAZ (CARTOUCHES À GAZ)

14.3. Classe(s) de danger pour le transport:

2

14.4. Groupe d'emballage:

-

Étiquettes:

2.1



Code de classement:

5F

Dispositions spéciales:

191 303 344

Quantité limitée (LQ):

1 L

Quantité exceptée:

E0




Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 7 de 9

Catégorie de transport:	2
Code de restriction concernant les tunnels:	D
Transport fluvial (ADN)	
<u>14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:</u>	UN 2037
<u>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:</u>	Réceptacles, petits, contenant du gaz (cartouches de gaz)
<u>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</u>	2
<u>14.4. Groupe d'emballage:</u>	-
Étiquettes:	2.1 
Code de classement:	5F
Dispositions spéciales:	191 303 344
Quantité limitée (LQ):	1 L
Quantité exceptée:	E0
Transport maritime (IMDG)	
<u>14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:</u>	UN 2037
<u>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:</u>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
<u>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</u>	2.1
<u>14.4. Groupe d'emballage:</u>	-
Étiquettes:	2.1 
Dispositions spéciales:	191, 277, 303, 344
Quantité limitée (LQ):	1000 mL
Quantité exceptée:	E0
EmS:	F-D, S-U
Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:</u>	UN 2037
<u>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:</u>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
<u>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</u>	2.1
<u>14.4. Groupe d'emballage:</u>	-
Étiquettes:	2.1 
Dispositions spéciales:	A145 A167 A802
Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Quantité exceptée:	E0

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 8 de 9

IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne):	203
IATA-Quantité maximale (avion de ligne):	1 kg
IATA-Instructions de conditionnement (cargo):	203
IATA-Quantité maximale (cargo):	15 kg

14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR
L'ENVIRONNEMENT: Non

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Attention: Gaz inflammables.

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

non applicable

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou de la préparation en matière de sécurité, de santé et d'environnement****Informations réglementaires UE**

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 40, Inscription 75

Directive 2010/75/UE sur les
émissions industrielles: 100 % (600 g/l)

Directive 2004/42/CE relative à COV
dans les vernis et peintures: 100 % (600 g/l)

Législation nationale

Limitation d'emploi: Tenir compte des restrictions prévues par l'ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs, OLT 5 (RS 822.115). Les jeunes en formation professionnelle initiale ne peuvent travailler avec ce produit que si cela est prévu dans l'ordonnance de formation professionnelle pour atteindre les buts de formation et que si les conditions du plan de formation et les limites d'âge applicables soient respectées. Les jeunes qui ne suivent pas de formation professionnelle initiale ne peuvent pas travailler avec ce produit. Sont réputés jeunes gens les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 18 ans.

Teneur en COV (OCOV): 100 %

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

RUBRIQUE 16: Autres informations**Modifications**

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 1,9,14.

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

Universalgas

Date de révision: 27.01.2025

Page 9 de 9

Abréviations et acronymes

Flam. Gas: Gaz inflammables
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Sigles et acronymes, consulter la liste à l'adresse suivante: <http://abk.esdscom.eu>

Classification de mélanges et méthode d'évaluation utilisée selon le règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Classification	Procédure de classification
Flam. Gas 1A; H220	Sur la base des données de contrôle
Liquefied gas; H280	

Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

H220 Gaz extrêmement inflammable.
 H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Information supplémentaire

Les informations reposent sur nos connaissances actuelles ; elles ne donnent cependant aucune garantie concernant les propriétés du produit et n'établissent aucun rapport contractuel. Le destinataire de notre produit est seul responsable du respect des lois et réglementations en vigueur.

(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 1 -tól/-től 9

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**Az anyag/keverék felhasználása**

Üzemanyag

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Cím:	Bahnhofstraße 50	
Város:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Felelős személy:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Sürgősségi telefonszám: +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****1272/2008/EK Rendelet**

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

2.2. Címkézési elemek**1272/2008/EK Rendelet****Figyelmeztetések:** Veszély**Piktogram:****Figyelmeztető mondatok**

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P377	Égő szivárgó gáz: Csak akkor szabad a tüzet oltani, ha a szivárgás biztonságosan megszüntethető.
P381	Szivárgás esetén meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást.
P410+P403	Napfénytől védendő. Jól szellőző helyen tárolandó.
P501	A tartalmat/tartályt egy alkalmas újrahasznosításhoz vagy hulladék-feldolgozó berendezésbe kell juttatni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 2 -tól/-től 9

2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre információk.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2. Keverékek**

Releváns alkotórészek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
68476-85-7	Ásványolaj gázok, cseppfolyósított; Ásványolaj gáz			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

További információ

Tartalmaz: < 0,1% 1,3-Butadién

Összetétel:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Belélegzés esetén**

Gondoskodni kell friss levegőről.

Bőrrel való érintkezés esetén

Bő vízzel lemosni. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni.

Lenyelés esetén

Rögtön a száját kiöblíteni és és 1 pohár vizet inni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**Permetező vízsugár, Szén-dioxid (CO₂), Hab, Poroltó.**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Rendkívül tűzveszélyes gáz. A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek. A felmelegítés nyomásnövekedéshez és repedésveszélyhez vezet.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti levegőtől önálló légzésvédő készüléket kell használni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 3 -tól/-től 9

További információ

A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Az összes szikraforrást el kell távolítani. Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe. Robbanásveszély.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Egyéb információk**

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni. Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni. Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben**

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Utasítások az együtt-tárolással kapcsolatban

Tilos együtt tárolni a következőkkel: Oxidálószer. Pirofórok vagy önfelforrósodásra képes veszélyes anyagok.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Üzemanyag

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****További információ a ellenőrző paraméterek**

Eddig nem állapítottak meg nemzeti határértékeket.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 4 -tól/-től 9

Szem-/arcvédelem

Szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Kézvédelem

Vegyí anyagokkal való tevékenység során csak CE megjelöléssel valamint négy számjegyű ellenőrzési számmal rendelkező vegyszer-védőkesztyűt szabad viselni. A vegyi védőkesztyűket a veszélyes anyagok koncentrációjától és mennyiségétől függően munkakörspecifikusan kell kiválasztani. Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védőkesztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyű gyártójával tisztázni.

Bőrvédelem

Lángvédő ruházat. Viseljen antisztatikus cipőt és munkaruhát.

A légutak védelme

Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	gáz halmazállapotú	
Szín:	színtelen	
		Módszer
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	-0,5 °C	
Tűzvesélyesség:	nem alkalmazható nincs meghatározva	
Robbanási határok - alsó:	1,8 térf.%	
Robbanási határok - felső:	10 térf.%	
Lobbanáspont:	-74 °C	
Öngyulladás hőmérséklet:	405 °C	ASTM D 1929
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
pH-érték:	nincs meghatározva	ISO 4316
Kinematikus viszkozitás:	nincs meghatározva	
Vízben való oldhatóság:	Vizsgálatra nincs szükség, mivel az anyag az ismeretek szerint vízben oldhatatlan.	
Oldhatóság egyéb oldószerekben	nincs meghatározva	
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	nincs meghatározva	
Gőznyomás: (25 °C -on)	7150 hPa	
Sűrűség (20 °C-on):	0,6 g/cm ³	
Ömlesztési sűrűség:		ISO 1183 (B)
Relatív gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Részecskejellemzők:	nincs meghatározva	

9.2. Egyéb információk**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Robbanásveszélyes tulajdonságok

A termék nem: Robbanásveszélyes.

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:

nem alkalmazható

gáznemű:

nincs meghatározva

Oxidáló tulajdonságok

A termék nem: tűztápláló.

Egyéb biztonsági jellemzők

Párolgási sebesség:

nincs meghatározva

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 5 -tól/-től 9

Szilárdanyagtartalom:

nincs meghatározva

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Rendkívül tűzveszélyes gáz.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Tartsa távol hőforrásoktól (pl. forró felületektől), szikrától és nyílt lángtól. A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gáz) > 20000 ppm

Irritáció és korrozivitás

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

A termék nem: Környezetre veszélyes (ökotoxikus).

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termék ellenőrzése nem történt meg.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 6 -tól/-től 9

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

További információ

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

Bő vízzel lemosni. A teljesen kiürített csomagolásokat tovább lehet adni értékesítésre.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító**

UN 2037

szám:**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő**

GÁZZAL TÖLTÖTT KISMÉRETŰ TARTÁLYOK (GÁZPATRONOK)

szállítási megnevezés:**14.3. Szállítási veszélyességi**

2

osztály(ok):**14.4. Csomagolási csoport:**

-

Címkék:

2.1



Osztályba sorolási szabály:

5F

Különleges intézkedések:

191 303 344

Korlátozott mennyiség (LQ):

1 L

Mentesített mennyiség:

E0

Szállítási kategória:

2

Alagútkorlátozási kód:

D

Belvízi szállítás (ADN)**14.1. UN-szám vagy azonosító**

UN 2037

szám:**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő**

Edényzetek, kicsi, gáztartalommal (gázpatronok)

szállítási megnevezés:**14.3. Szállítási veszélyességi**

2

osztály(ok):**14.4. Csomagolási csoport:**

-

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 7 -tól/-től 9

Címkék:	2.1
Osztályba sorolási szabály:	5F
Különleges intézkedések:	191 303 344
Korlátozott mennyiség (LQ):	1 L
Mentesített mennyiség:	E0


Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 2037
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Különleges intézkedések:	191, 277, 303, 344
Korlátozott mennyiség (LQ):	1000 mL
Mentesített mennyiség:	E0
EmS:	F-D, S-U

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 2037
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Különleges intézkedések:	A145 A167 A802
Korlátozott mennyiség (LQ) (utasszállító repülőgép):	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Mentesített mennyiség:	E0
IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép):	1 kg
IATA-Csomagolási utasítás (teherszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (teherszállító repülőgép):	15 kg

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Figyelem: Gyúlékony gázok.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 8 -tól/-től 9

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 40, Bejegyzés 75

A 2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról: 100 % (600 g/l)

A 2004/42/EK irányelv a VOC festékekben és lakkokban: 100 % (600 g/l)

Adatok az 2012/18/EU irányelv (SEVESO III): 18 Az 1. vagy 2. kategóriába tartozó cseppfolyósított tűzveszélyes gázok (köztük az LPG) és a földgáz (-)

Kiegészítő tájékoztatás: P2

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási korlátozások: Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

Vízveszélyességi osztály (D): - - vízre ártalmatlan

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 1,9,14.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Universalgas

Felülvizsgálat dátuma: 27.01.2025

Oldal 9 -tól/-től 9

Rövidítések és betűszavak

Flam. Gas: Tűzveszélyes gázok
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 A rövidítések és betűszavak jegyzékét lásd a <http://abbrev.esdscom.eu> weboldalon.

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008/EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Flam. Gas 1A; H220	Vizsgálati adatok alapján
Liquefied gas; H280	

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
 H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

További információk

Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, viszont nem jelentik bizonyos terméktulajdonságok garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/del preparato**

Combustibile

1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Ditta:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Indirizzo:	Bahnhofstraße 50	
Città:	D-74254 Offenau	
Telefono:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Persona da contattare:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	
Dipartimento responsabile:	Rappresentanza Svizzera: Arnold Winkler AG, Schickmattweg 1, CH-8332 Russikon, Tel. +41-44954-8383	

1.4. Numero telefonico di emergenza: Tox Info Suisse, numero breve: 145**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o del preparato****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Gas 1A; H220

Liquefied gas; H280

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H220

Gas altamente infiammabile.

H280

Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P377

In caso d'incendio dovuto a perdita di gas, non estinguere a meno che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.

P381

In caso di perdita, eliminare ogni fonte di accensione.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 2 di 9

P410+P403 Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.
 P501 Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Preparati

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
68476-85-7	gas di petrolio, liquefatti; gas di petrolio			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

Contiene: < 0,1% 1,3-Butadiene

Composizione:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere 1 bicchiere d'acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2), Schiuma, Estintore a polvere.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Gas altamente infiammabile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 3 di 9

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente. Rischio di esplosione.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie misure speciali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: Agente ossidante. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti.

7.3. Usi finali particolari

Combustibile

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo**

Sinora non sono stati stabiliti valori limite a livello nazionale.

8.2. Controlli dell'esposizione**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 4 di 9

Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/proteggere il viso.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Vestiti ignifughi. Indossare indumenti e scarpe antistatici.

Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	gassoso		
Colore:	incolore		
			Metodo di determinazione
Punto di fusione/punto di congelamento:		non determinato	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		-0,5 °C	
Infiammabilità:		non applicabile	
		non determinato	
Inferiore Limiti di esplosività:		1,8 vol. %	
Superiore Limiti di esplosività:		10 vol. %	
Punto di infiammabilità:		-74 °C	
Temperatura di autoaccensione:		405 °C	ASTM D 1929
Temperatura di decomposizione:		non determinato	
Valore pH:		non determinato	ISO 4316
Viscosità / cinematica:		non determinato	
Idrosolubilità:	Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.		
Solubilità in altri solventi	non determinato		
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato		
Pressione vapore: (a 25 °C)	7150 hPa		
Densità (a 20 °C):	0,6 g/cm ³		
Densità apparente:	ISO 1183 (B)		
Densità di vapore relativa:	non determinato		
Caratteristiche delle particelle:	non determinato		

9.2. Altre informazioni
Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive

Il prodotto non è: Esplosivo.

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non determinato

Proprietà ossidanti

Il prodotto non è: ossidante.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 5 di 9

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione: non determinato
Contenuto dei corpi solidi: non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Gas altamente infiammabile.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione gas) > 20000 ppm

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 6 di 9

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Il prodotto non è stato esaminato.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione


Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	UN 2037
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	RECIPIENTI DI PICCOLA CAPACITÀ, CONTENENTI GAS (CARTUCCE DI GAS)
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	2
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	-
Etichette:	2.1
	
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	191 303 344
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

Trasporto fluviale (ADN)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	UN 2037
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	Contenitori, piccoli, contenenti gas (cartucce di gas)
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	2

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 7 di 9

14.4. Gruppo di imballaggio:

Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F
 Disposizioni speciali: 191 303 344
 Quantità limitate (LQ): 1 L
 Quantità consentita: E0

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 2037
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.1
14.4. Gruppo di imballaggio: -
 Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: 191, 277, 303, 344
 Quantità limitate (LQ): 1000 mL
 Quantità consentita: E0
 EmS: F-D, S-U

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID: UN 2037
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.1
14.4. Gruppo di imballaggio: -
 Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167 A802
 Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 kg
 Passenger LQ: Y203
 Quantità consentita: E0
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203
 Max quantità IATA - Passenger: 1 kg
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203
 Max quantità IATA - Cargo: 15 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Gas infiammabili.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 8 di 9

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 40, Iscrizione 75

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali: 100 % (600 g/l)

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: 100 % (600 g/l)

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Tenore di COV (OCOV): 100 %

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,9,14.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Universalgas

Data di revisione: 27.01.2025

Pagina 9 di 9

Abbreviazioni ed acronimi

Flam. Gas: Gas infiammabili
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008
[CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Gas 1A; H220	In base ai dati risultanti dai test
Liquefied gas; H280	

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H220 Gas altamente infiammabile.
 H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Paliwo

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Ulica:	Bahnhofstraße 50	
Miejscowość:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Telefaks: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Osoba do kontaktu:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Numer telefonu alarmowego:

+49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.
H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P377 W przypadku płonienia wyciekającego gazu: Nie gasić, jeżeli nie można bezpiecznie zahamować wycieku.
P381 W przypadku wycieku wyeliminować wszystkie źródła zapłonu.
P410+P403 Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.
P501 Zawartość/pojemnik usuwać wg określonych zasad recyklingu lub za pośrednictwem

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 2 z 9

składowiska odpadów.

2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Składniki odpowiednie

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
68476-85-7	Gazy z ropy naftowej, skroplone; Gaz z ropy naftowej			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Informacja uzupełniająca

Zawiera: < 0,1% 1,3-Butadien

Skład:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku wdychania

Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Opłukać w dużej ilości wody. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i wypij 1 szklankę wody.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych informacji.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozpylony strumień wody, Dwutlenek węgla (CO₂), Piana, Proszek gaśniczy.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Skrajnie łatwopalny gaz. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 3 z 9

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Zapewnić odpowiednią wentylację.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska. Zagrożenie wybuchem.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Inne informacje

Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wylądowaniom elektrostatycznym. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbudzone.

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z: Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Paliwo

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

Dotychczas nie ustalono żadnych krajowych norm granicznych.

8.2. Kontrola narażenia

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 4 z 9



Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne zgodne z odpowiednią normą CE i opatrzone czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Ubranie ognioochronne. Nosić obuwie i odzież antystatyczną.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	gazowy	
Kolor:	bezbarwny	
		Metoda testu
Temperatura topnienia/krzepnięcia:		nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		-0,5 °C
Palność materiałów:		nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:		nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:		1,8 obj. %
Temperatura zapłonu:		10 obj. %
Temperatura samozapłonu:		-74 °C
Temperatura rozkładu:		405 °C
pH:		ASTM D 1929
Lepkość kinematyczna:		nieokreślony
Rozpuszczalność w wodzie:	Nie ma potrzeby przeprowadzania badań, ponieważ wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie.	ISO 4316
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach		nieokreślony
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:		nieokreślony
Prężność par: (przy 25 °C)		7150 hPa
Gęstość (przy 20 °C):		0,6 g/cm ³
Gęstość usypowa:		ISO 1183 (B)
Względna gęstość pary:		nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:		nieokreślony

9.2. Inne informacje

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 5 z 9

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe

Produkt nie jest: Posiadający własności wybuchowe.

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

nie dotyczy

gazu:

nieokreślony

Właściwości utleniające

Produkt nie jest: produkt wspomagający pożar.

Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Skrajnie łatwopalny gaz.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa gaz) > 20000 ppm

Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 6 z 9

11.2. Informacje o innych zagrożeniach**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1. Toksyczność**

Produkt nie jest: Ekotoksyczne.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Produkt nie został przebadany.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

Informacja uzupełniająca

Unikać uwolnienia do środowiska.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opłukać w dużej ilości wody. Całkowicie opróżnione opakowania można oddać do powtórnego przetworzenia.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Transport lądowy (ADR/RID)****14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:**

UN 2037

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

NACZYNIA, MAŁE, Z GAZEM (NABOJE GAZOWE)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

2

14.4. Grupa pakowania:

-

Etykiety:

2.1



Kod klasyfikacji:

5F

Postanowienia specjalne:

191 303 344

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 7 z 9

Ilość ograniczona (LQ): 1 L
 Udostępniona ilość: E0
 Kategorie transportu: 2
 Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN lub numer UN 2037

identyfikacyjny ID:

14.2. Prawidłowa nazwa Naczynia, małe, z gazem (naboje gazowe)

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w 2

transporcie:

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F
 Postanowienia specjalne: 191 303 344
 Ilość ograniczona (LQ): 1 L
 Udostępniona ilość: E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN lub numer UN 2037

identyfikacyjny ID:

14.2. Prawidłowa nazwa RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w 2.1

transporcie:

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Postanowienia specjalne: 191, 277, 303, 344
 Ilość ograniczona (LQ): 1000 mL
 Udostępniona ilość: E0
 EmS: F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer UN 2037

identyfikacyjny ID:

14.2. Prawidłowa nazwa RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w 2.1

transporcie:

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Postanowienia specjalne: A145 A167 A802

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 8 z 9

Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	1 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	15 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Uwaga: Gazy łatwopalne.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 40, Wpis 75

Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych: 100 % (600 g/l)

Dyrektywa 2004/42/WE w sprawie LZO w farbách i lakierach: 100 % (600 g/l)

Dane do dyrektywy 2012/18/UE (SEVESO III): 18 Łatwopalne gazy ciekłe, kategoria 1 lub 2 (w tym gaz płynny) i gaz ziemny (-)

Informacje dodatkowe: P2

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): - - nie zagrażający wodom

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,9,14.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Universalgas

Aktualizacja: 27.01.2025

Strona 9 z 9

Skróty i akronimy

Flam. Gas: Gazy łatwopalne
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Skróty i akronimy, patrz tabela na stronie <http://abbrev.esdscom.eu>

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Flam. Gas 1A; H220	Na bazie danych testowych
Liquefied gas; H280	

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.
 H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Identificator de produs**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Combustibil

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Numele străzii:	Bahnhofstraße 50	
Orașul:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Fax: +49 (0)7136 9594 44
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Persoană de contact:	Torsten Bogesch	
E-mail:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Informare Toxicologica: 021 318 36 06 Telefon unic de urgență: 112

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Așa cum afirmă în frazele H: vezi SECȚIUNEA 16.

2.2. Elemente de etichetare**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Cuvânt de avertizare:** Pericol**Pictograme:****Fraze de pericol**H220 Gaz extrem de inflamabil.
H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.**Fraze de precauție**P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P377 Incendiu cauzat de o scurgere de gaz: nu încercați să stingeți, decât dacă scurgerea poate fi oprită în siguranță.
P381 În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.
P410+P403 A se proteja de lumina solară. A se depozita într-un spațiu bine ventilat.
P501 Aruncați conținutul/containerul la un centru de reciclare sau de eliminare corespunzător.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 2 aparținând 9

2.3. Alte pericole

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții
3.2. Amestecuri
Componenți relevante

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
68476-85-7	Gaze petroliere lichefiate; Gaz petrolier			100 %
	270-704-2	649-202-00-6	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Informații suplimentare

Contine: < 0,1% 1,3-Butadiene

Compoziție:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor
4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor
Dacă se inhalează

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire.

În caz de contact cu pielea

Spalarea cu multă apă. Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.

În caz de contact cu ochii

Clătiți imediat prudent și temeinic cu apă sau cu dusul pentru ochi.

Dacă este ingerat

Clătiți gura imediat și beți 1 pahar de apă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor
5.1. Mijloace de stingere a incendiilor
Mijloace de stingere corespunzătoare

 Jet de picături de apă, Dioxid de carbon (CO₂), Spuma, Pulbere de stingere uscată.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Gaz extrem de inflamabil. Formează cu aerul amestecuri explozibile. Încalzirea duce la creșterea presiunii și la pericol de spargere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Pentru protejarea persoanelor și pentru racirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 3 aparținând 9

continua cu apa.

SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență****Informații generale**

Se vor indeparta sursele de aprindere. Se va asigura o aerisire suficienta.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lasati sa ajunga produsul lipsit de control in mediul inconjurator. Risc de explozie.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**Alte informații**

Aerisiti zona afectata.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8

Debarasare si depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurî de prevedere la manipulare**

Nu sunt necesare masuri deosebite.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scânteii - Fumatul interzis. A se lua măsurî de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Scoateți îmbrăcăminte contaminată. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile. Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

A se păstra ambalajul închis ermetic. Recipientii se pastreaza într-un loc racoros, bine aerisit. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu depozitati împreună cu: Agent de oxidare. Piroforice sau substanțe periculoase cu capacitate de autoîncălzire.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Combustibil

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Informații suplimentare de parametri de control**

Pana acum nu au fost stabilite valori limita nationale.

8.2. Controale ale expunerii

Măsurî de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 4 aparținând 9

Protecția ochilor/feței

A se purta echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

Protecția mâinilor

La manipularea substantelor chimice sunt permise numai manusi de protectie chimica cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manusi de protectie fata de produsele chimice trebuie alese cu grija in ce priveste designul lor in functie de concentratia si cantitatea substantei periculoase specifice locului de munca. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus.

Protecția pielii

Imbracaminte de protectie fata de foc. Purtati incaltaminte si imbracaminte de lucru antistatice.

Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice
9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

 Stare fizică: sub forma de gaz
 Culoare: incolor

Testat conform cu

Punctul de topire/punctul de înghețare:	nedeterminat	
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	-0,5 °C	
Inflamabilitatea:	nu aplicabile	
	nedeterminat	
Limita minimă de explozie:	1,8 vol. %	
Limita maximă de explozie:	10 vol. %	
Punct de aprindere:	-74 °C	
Punctul de autoaprindere:	405 °C	ASTM D 1929
Temperatura de descompunere:	nedeterminat	
pH-Valoare:	nedeterminat	ISO 4316
Vâscozitate / cinetică:	nedeterminat	
Solubilitate în apă:	Nu este necesar să se efectueze studii, deoarece substanța este cunoscută a fi insolubilă în apă.	
Solubilitate in alți solvenți	nedeterminat	
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	nedeterminat	
Presiune de vapori:	7150 hPa	
(la 25 °C)		
Densitatea (la 20 °C):	0,6 g/cm ³	
Densitatea în vrac:		ISO 1183 (B)
Densitatea relativă a vaporilor:	nedeterminat	
Caracteristicile particulei:	nedeterminat	

9.2. Alte informații
Informații cu privire la clasele de pericol fizic
Proprietăți explozive

Produsul nu este: Periculos de explozivitate.

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:

nu aplicabile

Gaz:

nedeterminat

Proprietăți oxidante

Produsul nu este: stimuland arderea.

Alte caracteristici de siguranță

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 5 aparținând 9

Viteză de evaporare:

nedeterminat

Conținutul de corpuri solide:

nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Gaz extrem de inflamabil.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

A nu se lăsa în apropierea unor surse de aprindere și de căldură (de ex. suprafețe fierbinți), scânteii și foc deschis. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

10.5. Materiale incompatibile

Nu există informații.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

Nu se cunosc nici un fel de produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ETAamestec calculat

ATE (orală) > 2000 mg/kg; ATE (dermică) > 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare gaz) > 20000 ppm

Iritație și corosivitate

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Produsul nu este: Ecotoxice.

12.2. Persistență și degradabilitate

Produsul nu a fost testat.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 6 aparținând 9

12.3. Potențial de bioacumulare

Produsul nu a fost testat.

12.4. Mobilitate în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

Produsul nu a fost testat.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține o substanță cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întrunește criteriile.

12.7. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

Informații suplimentare

Evitați dispersarea în mediu.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea
13.1. Metode de tratare a deșeurilor
Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Îndepărtarea conform reglementărilor autoritatilor.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Spălarea cu multă apă. Ambalajele golite integral pot fi reciclate.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport
Transport rutier (ADR/RID)
14.1. Numărul ONU sau numărul de UN 2037

identificare:
14.2. Denumirea corectă ONU RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

pentru expediție:
14.3. Clasa (clasele) de pericol 2

pentru transport:
14.4. Grupul de ambalare: -

Etichete: 2.1



Cod de clasificare: 5F

Clauze speciale: 191 303 344

Cantitate limitată (LQ): 1 L

Cantitate eliberată: E0

Categoria de transport: 2

Cod de restricționare tunel: D

Transport fluvial (ADN)
14.1. Numărul ONU sau numărul de UN 2037

identificare:
14.2. Denumirea corectă ONU Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)

pentru expediție:

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 7 aparținând 9

14.3. Clasa (clasele) de pericol 2

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare: -

Etichete: 2.1



Cod de clasificare: 5F

Clauze speciale: 191 303 344

Cantitate limitată (LQ): 1 L

Cantitate eliberată: E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de UN 2037

identificare:

14.2. Denumirea corectă ONU RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol 2.1

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare: -

Etichete: 2.1



Clauze speciale: 191, 277, 303, 344

Cantitate limitată (LQ): 1000 mL

Cantitate eliberată: E0

EmS: F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU sau numărul de UN 2037

identificare:

14.2. Denumirea corectă ONU RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol 2.1

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare: -

Etichete: 2.1



Clauze speciale: A145 A167 A802

Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri): 1 kg

Passenger LQ: Y203

Cantitate eliberată: E0

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri): 203

IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri): 1 kg

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo): 203

IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo): 15 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 8 aparținând 9

Atenție: Gaze inflamabile.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu aplicabile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 40, Intrare 75

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale: 100 % (600 g/l)

Directiva 2004/42/CE privind COV în vopsele și lacuri: 100 % (600 g/l)

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): 18 Gaze lichefiate inflamabile, categoria 1 sau 2 (inclusiv GPL) și gaz natural (-)

Informații suplimentare: P2

Regulamente naționale

Restricțiile privind ocuparea forței de muncă: Respectați restricțiile ocupationale conform Legii pentru protecția muncii juvenile (94/33/CE, HG 600/2007).

Clasa de periclitare a apei (D): - - nu e periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate evaluări securității chimice substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 1,9,14.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Universalgas

Data revizuirii: 27.01.2025

Pagina 9 aparținând 9

Abrevieri și acronime

Flam. Gas: Gaze inflamabile
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pentru abrevieri și acronime, a se vedea tabelul de pe <http://abbrev.esdscom.eu>

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Flam. Gas 1A; H220	Pe baza datelor testului
Liquefied gas; H280	

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H220 Gaz extrem de inflamabil.
 H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 1 av 9

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**1.1 Produktbeteckning**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**Användning av ämnet eller blandningen**

Bränsle

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet

Leverantör:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Gatuadress:	Bahnhofstraße 50	
Stad:	D-74254 Offenau	
Telefon:	+49 (0)7136 9594 0	Telefax: +49 (0)7136 9594 44
E-post:	Info@cfh-gmbh.de	
Kontaktperson:	Torsten Bogesch	
E-post:	Info@cfh-gmbh.de	
Internet:	www.cfh-gmbh.de	

1.4 Telefonnummer för nödsituationer: 112 – begär Giftinformation**AVSNITT 2: Farliga egenskaper****2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen****Förordning (EG) nr 1272/2008**Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Ordalydelse av faroangivelserna: se under AVSNITT 16.

2.2 Märkningsuppgifter**Förordning (EG) nr 1272/2008****Signalord:** Fara**Piktogram:****Faroangivelser**H220 Extremt brandfarlig gas.
H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.**Skyddsangivelser**P102 Förvaras oåtkomligt för barn.
P210 Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor.
Rökning förbjuden.
P377 Läckande gas som brinner: Försök inte släcka branden om inte läckan kan stoppas på ett säkert sätt.
P381 Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.
P410+P403 Skyddas från solljus. Förvaras på väl ventilerad plats.
P501 Innehållet/behållaren lämnas till avfallshantering på behörig återvinningscentral.

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 2 av 9

2.3 Andra faror

Ingen information tillgänglig.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar**3.2 Blandningar****Relevanta ingredienser**

CAS nr	Kemiskt namn	Mängd/halt
	EG nr	
	Index nr	
	REACH nr	
	Klassificering (Förordning (EG) nr 1272/2008)	
68476-85-7	Petroleumgaser, flytande; Petroleumgas	100 %
	270-704-2	649-202-00-6
	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	

Ordalydelse av H- och EUH-meningar: se under avsnitt 16.

Ytterligare information

Innehåller: < 0,1% 1,3-Butadien

Sammansättning:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Vid inandning**

Sörj för frisk luft.

Vid hudkontakt

Tvätta med mycket vatten. Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.

Vid ögonkontakt

Sköljs genast försiktigt och noggrant med ögondusch eller vatten.

Vid nedsvämjning

Skölj munnen omedelbart efteråt och drick rikligt 1 glas vatten.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig.

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Symptomatisk behandling.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga släckmedel**

Vattenspraystråle, Koldioxid (CO2), Skum, Släckningspulver.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Extremt brandfarlig gas. Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft. Uppvärmning leder till tryckförhöjning och medför risk för bristning.

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Vid brand: Använd inbyggd andningsapparat.

Övrig information

Använd vattenstråle för att skydda personal och kyla ned hotade behållare.

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 3 av 9

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer****Allmän information**

Avlägsna alla antändningskällor. Sörj för tillräcklig ventilation.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Tillåt inte okontrollerade utsläpp av produkten i miljön. Explosionsrisk.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering**Annan information**

Drabbat område ventileras.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Säker hantering: se avsnitt 7

Personligt skydd: se avsnitt 8

Bortskaffande: se avsnitt 13

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering****Rekommendation för säker hantering**

Inga särskilda åtgärder behövs.

Information om brand- och explosionsskydd

Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rökning förbjuden. Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet. Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft.

Råd om hygien på arbetsplatsen

Ta av nedstänkta kläder. Tvätta händerna före raster och efter arbetet. Ät, drick, rök och snusa inte under användningen.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**Krav på lagerlokaler och förvaringskärl**

Förpackningen förvaras väl tillsluten. Behållaren förvaras svalt på väl ventilerad plats. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.

Råd om samförvaring

Lagras ej tillsammans med: Oxidationsmedel. Pyrofora eller självupphettande ämnen.

7.3 Specifik slutanvändning

Bränsle

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**8.1 Kontrollparametrar****Övrig information Kontrollparametrar**

För tillfället finns inga nationella gränsvärden.

8.2 Begränsning av exponeringen**Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning****Ögonskydd/ansiktsskydd**

Använd ögonskydd/ansiktsskydd.

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 4 av 9

Handskar

Vid hantering av kemiska ämnen skall skyddshandskar med CE-märke med fyrsiffrigt kontrollnummer användas. Kemikalieskyddshandskarnas kvalitet väljs arbetsplatspecifikt beroende på koncentrationen och mängden av farliga ämnen. För särskilda användningsområden är det tillrådligt att kontrollera de ovannämnda skyddshandskarnas kemikaliebeständighet i samråd med leverantören.

Hudskydd

Flamhämmande skyddsklädsel. Använd antistatiska skor och kläder.

Andningsskydd

Vid otillräcklig ventilation, använd andningsskydd.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregationstillstånd:	gasformig	
Färg:	färglös	
		Provnormer
Smältpunkt/frys punkt:		ej fastställd
Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall:		-0,5 °C
Brandfarlighet:		inte tillämplig
		ej fastställd
Nedre Explosionsgränser:		1,8 vol. %
Övre Explosionsgränser:		10 vol. %
Flampunkt:		-74 °C
Självantändningstemperatur:		405 °C
Sönderfallstemperatur:		ej fastställd
pH-värde:		ej fastställd
Viskositet, kinematisk:		ej fastställd
Vattenlöslighet:	Studien behöver inte genomföras, eftersom ämnet är olösligt i vatten.	
Löslighet i andra lösningsmedel		
		ej fastställd
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten:		ej fastställd
Ångtryck: (vid 25 °C)		7150 hPa
Densitet (vid 20 °C):		0,6 g/cm ³
Skrymdensitet:		ISO 1183 (B)
Relativ ångdensitet:		ej fastställd
Partikelegenskaper:		ej fastställd

9.2 Annan information

Information om faroklasser för fysisk fara

Explosiva egenskaper

Produkten är inte: Sprängämne.

Självantändningstemperatur

Fast form:

inte tillämplig

Gas:

ej fastställd

Oxiderande egenskaper

Produkten är inte: brandfrämjande.

Andra säkerhetskaraktäristika

Avdunstningshastighet:

ej fastställd

Halt av fast substans:

ej fastställd

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 5 av 9

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Extremt brandfarlig gas.

10.2 Kemisk stabilitet

Produkten är stabil vid lagring i normala omgivningstemperaturer.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Inga kända farliga reaktioner.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Förvaras åtskilt från värmekällor (t.ex. heta ytor), gnistor och öppen eld. Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft.

10.5 Oförenliga material

Ingen information tillgänglig.

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga kända farliga nedbrytningsprodukter.

AVSNITT 11: Toxikologisk information**11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut toxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

ATEblandning beräknad

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation gas) > 20000 ppm

Irritation och frätning

Frätande/irriterande på huden: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Sensibiliserande effekter

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska effekter

Mutagenitet i könsceller: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - enstaka exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror**Hormonstörande egenskaper**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

AVSNITT 12: Ekologisk information**12.1 Toxicitet**

Produkten är inte: Ekotoxiskt.

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 6 av 9

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Produkten har inte testats.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Produkten har inte testats.

12.4 Rörlighet i jord

Produkten har inte testats.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Ämnena i blandningen uppfyller inte de PBT/vPvB-kriterier som ställts i REACH, bilaga XIII.

Produkten har inte testats.

12.6 Hormonstörande egenskaper

Denna produkt innehåller inte ett ämne med hormonstörande egenskaper för icke-målorganismer eftersom inga komponenter uppfyller kriterierna.

12.7 Andra skadliga effekter

Ingen information tillgänglig.

Ytterligare information

Undvik utsläpp till miljön.

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**Rekommendation**

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp. Bortskaffa avfallet enligt tillämplig lagstiftning.

Förorenad förpackning

Tvätta med mycket vatten. Fullständigt tömda förpackningar kan återvinnas.

AVSNITT 14: Transportinformation

Landtransport (ADR/RID)**14.1 UN-nummer eller id-nummer:**

UN 2037

14.2 Officiell transportbenämning:

ENGÅNGSBEHÅLLARE FÖR GAS

14.3 Faroklass för transport:

2

14.4 Förpackningsgrupp:

-

Etiketter:

2.1



Klassificeringskod:

5F

Särskilda åtgärder:

191 303 344

Begränsad mängd (LQ):

1 L

Frigiven mängd:

E0

Transportkategori:

2

Tunnelinskränkning:

D

Insjöfartygstransport/insjöfrakt (ADN)**14.1 UN-nummer eller id-nummer:**

UN 2037

14.2 Officiell transportbenämning:

Engångsbehållare för gas

14.3 Faroklass för transport:

2

14.4 Förpackningsgrupp:

-

Etiketter:

2.1



Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 7 av 9

Klassificeringskod: 5F
Särskilda åtgärder: 191 303 344
Begränsad mängd (LQ): 1 L
Frigiven mängd: E0

Sjötransport/sjöfrakt (IMDG)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 2037
14.2 Officiell transportbenämning: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3 Faroklass för transport: 2.1
14.4 Förpackningsgrupp: -
Etiketter: 2.1



Särskilda åtgärder: 191, 277, 303, 344
Begränsad mängd (LQ): 1000 mL
Frigiven mängd: E0
EmS: F-D, S-U

Flygtransport/flygfrakt (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 2037
14.2 Officiell transportbenämning: RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3 Faroklass för transport: 2.1
14.4 Förpackningsgrupp: -
Etiketter: 2.1



Särskilda åtgärder: A145 A167 A802
Begränsad mängd (LQ): 1 kg
passagerarflyg:
Passenger LQ: Y203
Frigiven mängd: E0
IATA-Packinstruktion - passagerarflyg: 203
IATA-Maximal kvantitet - passagerarflyg: 1 kg
IATA-Packinstruktion - fraktflyg: 203
IATA-Maximal kvantitet - fraktflyg: 15 kg

14.5 Miljöfaror

MILJÖFARLIGT: Nej

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

Varning: Brandfarliga gaser.

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

inte tillämplig

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****EU-föreskrifter**

Användningsbegränsningar (REACH, bilaga XVII):

Införande 40, Införande 75

Direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp: 100 % (600 g/l)

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 8 av 9

Direktiv 2004/42/EG om VOC i färger och lacker:	100 % (600 g/l)
Information enligt direktiv 2012/18/EU (SEVESO III):	18 Kondenserade brandfarliga gaser, kategori 1 eller 2 (inklusive LPG) och naturgas (-)
Ytterligare information:	P2

Nationella bestämmelser

Begränsad sysselsättningsmöjlighet:	lakta begränsningarna för anställning av minderåriga i direktivet om skydd av minderåriga i arbetslivet (94/33/EG).
Vattenfarlighetsklass (D):	- - ej vattenskadlig

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

För ämnen i denna beredning genomfördes inte några kemikaliesäkerhetsbedömningar.

AVSNITT 16: Annan information

Ändringar från den föregående versionen

Detta datablad innehåller ändringar från den föregående versionen i sektion(er): 1,9,14.

Förkortningar och akronymer

Flam. Gas: Brandfarliga gaser
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 För förkortningar och akronymer se tabellen på <http://abbrev.esdscom.eu>

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Universalgas

Reviderad datum: 27.01.2025

Sida 9 av 9

Klassificering av blandningar och den använda bedömningsmetoden enligt förordning (EG) nr 1272/2008**[CLP]**

Klassificering	Klassificeringsförfarandet
Flam. Gas 1A; H220	På basis av testdata
Liquefied gas; H280	

Ordalydelse av H- och EUH-meningar (Nummer och fulltext)

H220	Extremt brandfarlig gas.
H280	Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

Ytterligare information

Informationen är baserad på aktuell kunskapsnivå men innehåller emellertid ingen försäkran om produkttegenskaper samt upprättar inte ett förhållande baserat på ett lagligt kontrakt. Produktmottagaren är ensam ansvarig för att åtfölja gällande lagar och förordningar.

(Samtliga uppgifter om relevanta ingredienser har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

Universalgas

CFH No. 52098, 52099, 52104, 52107

UFI: CN9N-E4AC-U00S-08QP

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Pohonná hmota

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH
Ulica: Bahnhofstraße 50
Miesto: D-74254 Offenau
Telefón: +49 (0)7136 9594 0
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Partner na konzultáciu: Torsten Bogesch
E-mail: Info@cfh-gmbh.de
Internet: www.cfh-gmbh.de

Telefax: +49 (0)7136 9594 44

1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 54 774 166**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**Flam. Gas 1A; H220
Liquefied gas; H280

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:**Výstražné upozornenia**H220 Mimoriadne horľavý plyn.
H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.**Bezpečnostné upozornenia**P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P377 Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.
P381 V prípade úniku odstráňte všetky zdroje zapálenia.
P410+P403 Chráňte pred slnečným žiarením. Uchovávajte na dobre vetranom mieste.
P501 Obsahy/nádobu likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.**2.3. Iná nebezpečnosť**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 2 z 9

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách
3.2. Zmesi
Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES	
	Č. indexu	
	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)	
68476-85-7	ropné plyny, skvapalnené; plyn zo spracovania ropy	100 %
	270-704-2	
	649-202-00-6	
	01-2119486557-22	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje: < 0,1% 1,3-butadién

Zloženie:

52099, 52104, 52107: isobutane/n-butane = 70% ; propane = 30%

52098: butane 50-70%; isobutane 25-40 %; propane = 0-5%

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci
4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri kontakte s očami

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným 1 pohár vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia
5.1. Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky

 Prúd ostrekovej vody, Oxid uhličitý (CO₂), Pena, Hasiaci prášok.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Mimoriadne horľavý plyn. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 3 z 9

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**Všeobecné pokyny**

Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Dbajte na dostatočné vetranie.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia. Riziko výbuchu.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**Ďalšie informácie**

Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Kontaminovaný odev vyzlečte. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú. Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spolu s: Oxidačné činidlo. Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pohonná hmota

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre****Ďalšie upozornenia**

Doteraz neboli stanovené žiadne národné limity.

8.2. Kontroly expozície

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 4 z 9

vyberať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Ohňovzdorný odev. Noste antistatické topánky a pracovný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	plynný		
Farba:	bezfarebný		
		Metóda	
Teplota topenia/tuhnutia:		nie je stanovené	
Teplota varu alebo počiatková teplota varu		-0,5 °C	
a rozmedzie teploty varu:			
Horľavosť:		nepoužiteľné	
		nie je stanovené	
Dolný limit výbušnosti:		1,8 obj. %	
Horný limit výbušnosti:		10 obj. %	
Teplota vzplanutia:		-74 °C	
Teplota samovznietenia:		405 °C	ASTM D 1929
Teplota rozkladu:		nie je stanovené	
Hodnota pH:		nie je stanovené	ISO 4316
Kinematická viskozita:		nie je stanovené	
Rozpustnosť vo vode:		Štúdiá sa nemusia vykonať, pretože o tejto látke je známe, že je nerozpustná vo vode.	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		nie je stanovené	
Rozdeľovacia konštanta:		nie je stanovené	
Tlak pary:		7150 hPa	
(pri 25 °C)			
Hustota (pri 20 °C):		0,6 g/cm ³	
Objemová hmotnosť (násypná			ISO 1183 (B)
hustota):			
Relatívna hustota pár:		nie je stanovené	
Vlastnosti častíc:		nie je stanovené	

9.2. Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Produkt nie je: Nebezpečný prostredníctvom výbuchu.

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:

nepoužiteľné

plyn:

nie je stanovené

Oxidačné vlastnosti

Produkt nie je: podporujúci horenie.

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:

nie je stanovené

Obsah tuhého telesa:

nie je stanovené

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 5 z 9

10.1. Reaktivita

Mimoriadne horľavý plyn.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Držte mimo dosahu tepelných zdrojov (napr. horúcich povrchov), iskier a otvoreného ohňa . Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne plyn) > 20000 ppm

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Produkt nie je: Ekotoxický.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 6 z 9

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.
Produkt nebol overený.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplne vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

<u>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</u>	UN 2037
<u>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</u>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
<u>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</u>	2
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	191 303 344
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0
Dopravná kategória:	2
Kód obmedzenia v tuneli:	D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

<u>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</u>	UN 2037
<u>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</u>	Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)
<u>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</u>	2
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 7 z 9

Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	191 303 344
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN 2037
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Posebne doložbe:	191, 277, 303, 344
Obmedzené množstvá (LQ):	1000 mL
Vyňaté množstvá:	E0
EmS:	F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN 2037
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Posebne doložbe:	A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	1 kg
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	203
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	1 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovany náklad:	203
IATA-Maximálne množstvo prepravovany náklad:	15 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	Nie
--------------------------------------	-----

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor: Horľavé plyny.

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 8 z 9

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 40, Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách: 100 % (600 g/l)

Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách a lakoch: 100 % (600 g/l)

Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III): 18 Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 podľa nariadenia KOB (vrátane LPG) a zemný plyn (-)

Dodatočné údaje: P2

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): - - neohrozuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 1,9,14.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas

Prepracované dňa: 27.01.2025

Strana 9 z 9

Skratky a akronymy

Flam. Gas: Horľavé plyny
 Liquefied gas
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 VOC: Volatile Organic Compounds
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pre skratky a akronymy pozri tabuľku na <http://abbrev.esdscom.eu>

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Flam. Gas 1A; H220	Na základe testovacích údajov
Liquefied gas; H280	

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220 Mimoriadne horľavý plyn.
 H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasný zákon a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)